



NEWSLETTER AUGUST 2025

COUNCIL MEETINGS

The next council meeting will be held on September 15, 2024, starting at 6 p.m.

Another Council meeting will also be held on September 30, 2025, starting at 6 p.m., since municipal elections will be held on November 2, and Council cannot sit for 30 days prior to the elections.

The mayor and council members will welcome you at Town Hall, 601 chemin de la Gare. You may also attend by videoconference. We invite you to consult the public notice to be published in early September for full details.

<https://ivry-sur-le-lac.qc.ca/nouvelles-et-avis-publics/>

LABOUR DAY



The municipal administrative offices will be closed on Monday, September 1, 2025 for Labour Day.

The entire team will be back on Tuesday, September 2, starting at 9 a.m.



MUNICIPAL ELECTION – NOVEMBER 2, 2025

You have received, or should shortly receive, the postal voting form.

There is an error in the return address. **It should read 601, chemin de la Gare instead of 621** chemin de la Gare.

To take advantage of postal voting, you must return the duly completed form.

ADMINISTRATION – MUNICIPAL TAXES



We would like to remind you that the last payment for your municipal taxes will be made no later than September 9, 2025, in accordance with by-law 2024-162, which you can consult by clicking on the following link: <https://ivry-sur-le-lac.qc.ca/en/by-laws/>

Your payments must be received by the due dates to avoid late payment charges. In addition, the full account balance becomes due and payable if a payment is not received by the due date.

It's also important to bear in mind that balances bear interest at a rate of 10% per annum, plus a 2% penalty calculated on unpaid balances.

RECOGNIZING AND PREVENTING MILDEW



Le mildiou est une maladie causée par *Phytophthora infestans*, un type de champignon. Il peut s'attaquer à toutes les parties de la plante. Extrêmement destructif pour la pomme de terre et la tomate, il peut également se développer sur le pétunia et la morelle. Cette maladie peut causer des pertes économiques importantes pour les producteurs agricoles. En effet, si on laisse le mildiou s'établir, la lutte contre celui-ci devient ardue, voire impossible. Il faut donc agir rapidement dès son apparition.

Des conditions humides couplées à des températures fraîches favorisent son développement. Les structures qui permettent à ce microorganisme de se disséminer (spores) sont facilement transportées par le vent et peuvent parcourir plusieurs dizaines de kilomètres, propageant ainsi la maladie. Celle-ci se développe rapidement à la suite de l'apparition des symptômes. *Phytophthora infestans* est très virulent et les plantes atteintes peuvent être détruites en quelques jours. En raison de ce risque, le mildiou est donc l'affaire de tous. Sa présence doit obligatoirement être déclarée au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec si elle est détectée dans une [zone de culture protégée](#). Le mildiou ne pose pas de risque pour la consommation humaine : les tubercules de pommes de terre et les tomates issus de plantes infectées peuvent être consommés sans danger. Toutefois, pour éviter la propagation de la maladie, les tubercules récoltés de votre jardin l'an dernier ne doivent pas être replantés cette année.

MESURES DE PRÉVENTION ET ACTIONS RECOMMANDÉES

- ▶ Semer des pommes de terre certifiées. Ne pas conserver de tubercules de pommes de terre pour les replanter l'année suivante et ne pas planter de pommes de terre vendues à l'épicerie;
- ▶ Privilégier les variétés de tomates tolérantes au mildiou;
- ▶ Espacer suffisamment les plantes pour favoriser une bonne circulation d'air;
- ▶ Éviter d'arroser le feuillage des plantes et d'arroser le soir, pour que le sol et le feuillage ne demeurent pas humides pendant une longue période;
- ▶ Visiter souvent le potager et surveiller la présence de symptômes de mildiou. En cas de doute, nous vous invitons à contacter votre [direction régionale](#) du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ).

Dès l'apparition des premiers symptômes, les plants de pommes de terre et de tomates infectés doivent être arrachés et jetés. L'élimination des plants évite la formation de sporanges qui pourraient contaminer les champs et les potagers avoisinants.

RECOMMANDATIONS LORSQUE LE MILDIOU EST DÉTECTÉ

- ▶ Arracher les plants de tomates infectés et les jeter dans un sac de plastique fermé. Il ne faut pas laisser les plantes atteintes sur le sol ou les faire composter;
- ▶ Détruire la partie aérienne des plants de pommes de terre atteints (défaner). Les tubercules de pommes de terre peuvent être récoltés et consommés, mais ne doivent pas être semés l'année suivante. Les rebuts de tubercules infectés doivent être jetés;
- ▶ Les outils, les vêtements, les chaussures et les mains peuvent transmettre la maladie lorsqu'elle est présente; il faut bien les nettoyer et les désinfecter. L'alcool isopropylique (alcool à friction) peut être utilisé;
- ▶ Informer les voisins qui cultivent des pommes de terre et des tomates de la présence de la maladie à proximité pour qu'ils vérifient l'état de leur culture et prennent les mesures nécessaires.



IDENTIFICATION

TOMATE



Sur la feuille : au début, présence de taches noir verdâtre, huileuses et irrégulières sur les feuilles. En conditions humides, les taches s'agrandissent rapidement pour former des plages brunes aux contours irréguliers. Elles sont parfois entourées d'un halo vert pâle. À la face inférieure des feuilles, un duvet blanc grisâtre (mycélium) peut se développer en bordure des taches. Les feuilles entières peuvent flétrir, dépérir et mourir. Des lésions brunes (chancres) peuvent aussi se développer à partir du point d'attache des feuilles sur la tige.



Sur les fruits : présence de taches brun verdâtre, huileuses et bosselées (avec une texture en pelure d'orange), qui ont une marge irrégulière et peuvent s'étendre sur la surface entière du fruit. Le fruit reste généralement ferme. Un duvet blanc (mycélium) peut apparaître sur les taches.



Sur la tige : présence de taches irrégulières, brun foncé à noires, débutant à la zone d'attache des feuilles sur la tige ou à l'extrémité de la tige. En conditions humides, présence possible d'un duvet blanc (mycélium) en bordure des taches. Les taches peuvent prendre rapidement de l'expansion et évoluer en plus grandes lésions pouvant couvrir ou encercler toute la tige. Les tiges infectées sont fragiles, cassent facilement et peuvent mourir.

La plante peut dépérir partiellement ou complètement.

IDENTIFICATION

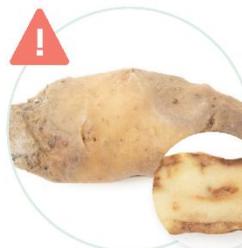
POMME DE TERRE



Sur la feuille : présence de taches vert pâle à vert foncé, circulaires ou irrégulières, aux faces supérieure et inférieure. Les tissus deviennent brun foncé et secs, et une bordure vert pâle peut être présente. À la face inférieure, un duvet blanc (mycélium) peut se développer en bordure des taches. Les taches débutent souvent près du point d'attache des feuilles, à leur marge ou à leur extrémité, là où la rosée séjourne le plus longtemps. Les feuilles entières peuvent dépérir.



Sur la tige : présence de taches irrégulières, brun foncé à noires, débutant à la zone d'attache des feuilles sur la tige, au bas des tiges ou à leur extrémité. En conditions humides, présence possible d'un duvet blanc (mycélium). Les taches peuvent prendre rapidement de l'expansion et couvrir presque toute la tige. Les tiges infectées sont fragiles, cassent facilement et peuvent mourir.



Sur les tubercules : apparition de brunissement sur les tubercules et dépression de leur épiderme. La chair des tubercules infectés brunit et ces derniers finissent par pourrir.

La plante peut dépérir partiellement ou complètement.

Pour plus d'information, consultez le site Web d'IRIS phytoprotection :
<https://www.iriisphytoprotection.qc.ca/>

Mildiou dans la tomate :
<https://www.iriisphytoprotection.qc.ca/Fiche/Champignon?imageId=8238>

Mildiou dans la pomme de terre :
<https://www.iriisphytoprotection.qc.ca/Fiche/Champignon?imageId=8012>

Vous pouvez également obtenir des renseignements supplémentaires auprès de votre direction régionale.

HOW TO IDENTIFY INVASIVE SPECIES



Suggested by **Monica Heller**

To identify invasive species in Quebec, use the Sentinelle online tool <https://fyto.ca/sentinelle/> developed by the Quebec government, which offers a detailed catalog of harmful flora and fauna, as well as a reporting tool for your observations. You can also consult the Water Atlas for aquatic invasive species and use the iPêche mobile application to identify and report invasive freshwater fish.

Here are a few steps to identify and report invasive species:

1. Use the Sentinelle tool:

This website, developed by the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, provides information on the main invasive species in Quebec, enabling you to identify them with descriptions and photos, and report your observations.

2. Consult the Atlas de l'eau:

If you're interested in aquatic species, this interactive mapping tool lets you view invasive species sightings and find out about their presence.

3. Use the iPêche application:

This free mobile application helps you identify freshwater fish and report invasive species sightings.

4. If you observe a potentially invasive species:

- Try to identify it: Use the resources mentioned above (Riverkeeper, Water Atlas, iPêche) to determine whether the species is invasive.
- Note the location and date: If possible, note the GPS coordinates of the sighting, the number of individuals and the date.
- Take photos: Photos of the species can help identify and confirm your report.
- Report your sighting: Use the Sentinelle tool to report your sighting and contribute to the monitoring of invasive species in Quebec, according to the Government of Quebec.

By reporting your sightings, you help protect Quebec's biodiversity and fight invasive species, according to OBVAJ.

If you simply want to identify plants, here are a few sites that might be useful: <https://myplantum.com/>, <https://plantnet.org/>, <https://www.inaturalist.org/>

Follow Mrs. Heller's example and suggest columns. Your ideas are always welcome.

ENVIRONMENT SEPTIC TANK EMPTYING - REMINDER



CITIZEN'S OBLIGATION TO PROVIDE PROOF OF EMPTYING

Reminder - We have sent information notices to a number of citizens informing them that they are affected by the new regulations governing the management of septic installations, and that action on their part is required. Affected citizens must mandate a qualified professional to carry out an inspection of their septic installation. The professional must then complete the attestation of functionality, which must be submitted to the municipality by September 30, 2024.

It is your responsibility to submit proof of completion of the work to the municipality no later than October 15 of each year in which emptying is required by the by-law.

Although the various service providers offer to forward the proof to the municipality, we never receive all of them. It's best to send it to us yourself by e-mail (admin@ivry-sur-le-lac.qc.ca), where we'll confirm receipt and update your file.

An annual maintenance contract is also required for certain septic systems (Ecoflo, Bionest, Enviro-Septic, etc.). The same applies to annual maintenance. Send us proof of maintenance to update your file. We accept a copy of the maintenance contract.

LANDING STAGE



CLOSURE OF THE MUNICIPAL BOAT WASH AND LANDING - END OF SEASON!

The boating season is already drawing to a close. The car wash and municipal landing will close for the season on October 19, 2025 at 4:30 pm.

From September 2 to October 19, we'll be open 7 days from 8:30 a.m. to 4:30 p.m., weather permitting. After this date, you must make an appointment at least 24 hours in advance by calling 819 323-7398.

WE REMIND YOU OF THE IMPORTANCE OF WASHING YOUR TRAILERS BEFORE TAKING YOUR BOATS OUT OF THE WATER.

Thank you for your invaluable cooperation.

THE BLUE GOLD OF OUR REGION



Do you take care of it ?

Water is part of our daily lives. Without even realizing it, we use it all the time. Whether it's to quench our thirst, ensure our hygiene or provide us with beautiful moments, it's a source of life and health, both for humans and for flora and fauna. Without quality water, our health would be threatened and our lifestyles transformed.

At Pensez Bleu, we want a blue future! With us, learn how to adopt good practices to preserve the quality of our water and reduce your consumption.

All together, by simply changing our habits, we'll be taking concrete action to preserve this priceless resource.

We're also delighted to introduce you to the water professions. Little-known professions, but so crucial to guaranteeing the quantity and quality of water available in Quebec. At <https://pensezbleu.com/> we're proud of our water heroes!

DRINKING WATER SAVINGS

**Plus nos
bains sont
remplis,**



**plus nos
usines sont
débordées.**

**Votre eau,
c'est notre eau à tous.**

Votre
gouvernement

Québec

**Arroser son jardin
naturellement,
c'est faire une fleur
à l'environnement.**



En utilisant un baril récupérateur d'eau de pluie, on réduit sa consommation d'eau potable sans priver son jardin. Découvrez-en plus sur [Québec.ca/empreinte-bleue](https://quebec.ca/empreinte-bleue)

Votre eau, c'est notre eau à tous.

Votre
gouvernement

Québec

**Plus on utilise
nos lave-vaisselles
à moitié pleins,**



**plus on
gaspille
de l'eau
pour rien.**

**Votre eau,
c'est notre eau à tous.**

Votre
gouvernement

Québec

**Plus on
remplit nos
piscines
le jour,**



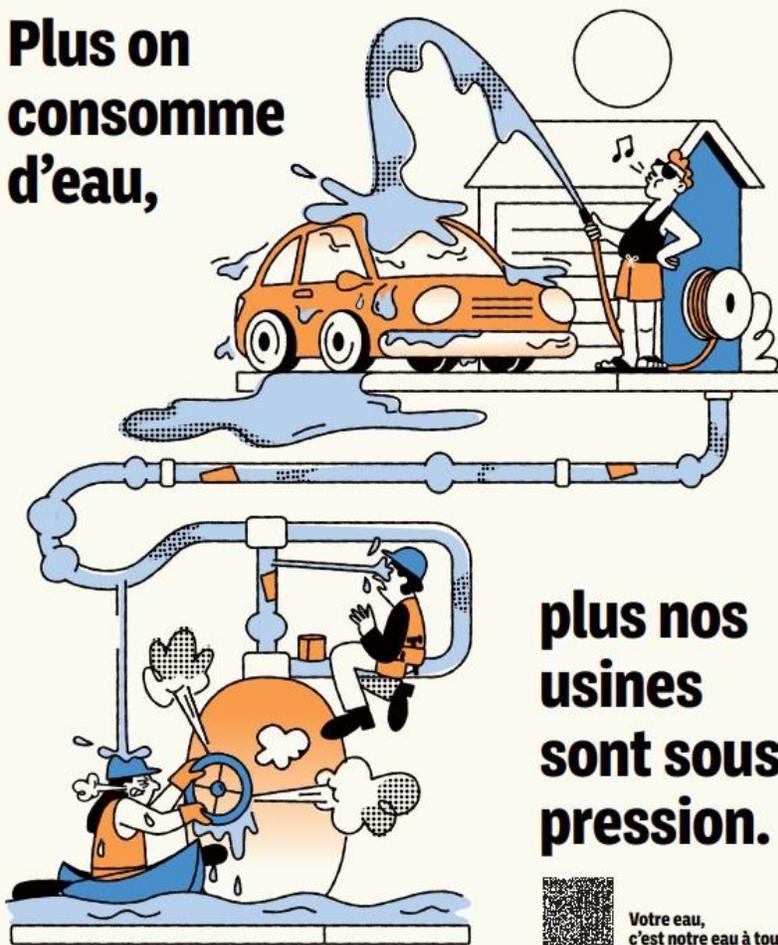
**plus nos
réserves
se vident.**

**Votre eau,
c'est notre eau à tous.**

Votre
gouvernement

Québec

**Plus on
consomme
d'eau,**



**plus nos
usines
sont sous
pression.**

**Votre eau,
c'est notre eau à tous.**

Votre
gouvernement

Québec

NEARBY LEISURE, CULTURAL AND ARTISTIC ACTIVITIES



Spectacles de chansonniers

Gratuit | Place Lagny

Vendredis de 18 h 30 à 20 h 30

27 juin, 4, 11, 18, 25 juillet, 8, 15, 22 et 29 août

Samedis de 14 h à 16 h

6, 13 et 20 septembre

Dimanches de 14 h à 16 h

29 juin, 6, 13, 20, 27 juillet, 10, 17, 24 et 31 août

L'horaire peut varier en fonction du coucher de soleil



Customer service and lost and found

819-774-0485 | Toll-free: 1 877-604-3377

info@transportlaurentides.ca

The call center is open
daily from 8 a.m. to 7 p.m.

As of May 10, 2025:

Monday to Friday, 8 a.m. to 7 p.m.

Saturday and Sunday, 8 a.m. to 5 p.m.

TENDEZ LA MAIN...

TRAVAILLEZ AUPRÈS DE PERSONNES EN PERTE D'AUTONOMIE OU EN SITUATION DE HANDICAP VIVANT À DOMICILE



Horaires flexibles / Salaire concurrentiel / Formations offertes
Informez-vous dès maintenant sur le **Programme d'allocation directe/ chèque emploi-service.**

Visitez le www.quebec.ca



Vous résidez dans la MRC des Laurentides ?

Suivez Tendre la main- aînés Laurentides ou écrivez à tendre.la.main.laurentides@outlook.com

Une initiative de Concert Action Soutien Autonomie de la MRC des Laurentides



Services gratuits et confidentiels aux aînés confrontés à des situations de vulnérabilité, d'abus et de maltraitance.

Soutien, conseil et accompagnement aux aînés vivant des inquiétudes ou faisant face à différents problèmes mettant en jeu leur qualité de vie ou leur autonomie.

1 844 551-6032

info@prevoyanceaines.org - prevoyanceaines.org



We remind you that if you would like to share a cultural, leisure or other activity, please contact us at adjointe@ivry-sur-le-lac.qc.ca.

Thank you for your confidence and know that it's always a real pleasure to represent you!



Mayor
André Ibgby
Municipalité d'Ivry-sur-le-Lac
Tél. (819) 321-2332
maire@ivry-sur-le-lac.qc.ca

YOUR INTELLIGENT CITIZEN PORTAL



VOILÀ! is a personalized, mobile and web-based citizen file that makes it easy to communicate with the Municipality!

Sign up to receive news and alerts, view your tax account notices online, add a property and tax account to your account, and get a front-row seat for the monthly Bulletin. Registration is here: <https://ivry-sur-le-lac.appvoila.com/fr/>
Inscrivez-vous dès maintenant !

PERMIT APPLICATION - DON'T WAIT!

If you're planning a construction or renovation project this spring or summer, chances are you'll need to obtain a permit from the municipality.

We strongly recommend that you submit your application as soon as possible to avoid further delays. Applications are processed in order of receipt. By proceeding without delay, you can minimize surprises.

Register now!